



# MESARSKI LIST

Stručni list za mesarski, kobasičarski i srodní zanat

Izlazi mesečno

Uredništvo i uprava Ljubljana — Dravlje. Telefon broj 42.89.

Oglaši po cjeniku

Preplata za čitavu 1941 god. din 15.—

## Našim čitacima

Zbog nastalih prilika izdavanje našeg lista ograniće se prema potrebi vse dole dok se broj preplatnika ne povisi na potreban broj. Preplata za tekuću 1941 god. iznosi din 15.—, a svim stari preplatnicima iz godine 1940 dobit će ove godine list bezplatno.

## Mešarima i kobasičarima u ravnjanje

Prilike, koje su nastale zbog ratnog stanja u svetu, prouzročavaju stalni porast cena kod svih, kako proizvođača tako i potrošača, potrebnih artikala, a naročiti porast cena oseća se kod predmeta koji se moraju uvoziti sa inostranstva. Zbog toga poskupljuju stalno i različite mesarske potrepštine. Tako n. pr. poskupili su strojevi za preradu mesa za ca 25%, mesarski alat za ca 35%, a pojedini predmeti čak i 100%. Mirodije, najvažniji i najpotrebniji artikal svakome mesaru-kobasičaru, kojima je cena do sada porasla za 200 do 300%, se već vrlo težko mogu nabaviti, a ponaosob one koje se uvoze iz Kolumbija pa zato preporučamo svakome mesarskome obrtniku, da se tim artiklom na vreme oskrbi kako na kraju krajeva ne bi ostao bez istih. Također preporučamo mesarskim obrtnicima, da pregledaju i ustanove stanje svog alata i svojih strojeva, te da se na vreme pobrinu za potrebne popravke i event. nove nabavke istih jer izgleda da će cene istim još porasti, a nabavka sirovina, koje su potrebne za izradjivanje mesarskog alata i strojeva je već sada vrlo težka, a biće, kako ima izgleda još teža.

## † Miloš Stanković

U noći između 11. i 12. pr. m. umro je u Beogradu Miloš Stanković, mesar i kobasičar. Poč. Miloš rodio se u Sefkerinu 1899 godine. Zanat je izučio u Debeljači, gde po položenom ispitu za kalfu ostaje kraće vreme i odlazi u Beograd, gde je radio kod poznatih firmi, postao ubrzo majstor i otpečeo samostalan rad. Poč. Miloš otpečeo je rad kao većina naših majstora bez kapitala, sa nešto uštanjivine, bez ičije pomoći, naoružan svojim stručnim znanjem, jakom energijom i neverovatno uglađenim ophodnjem prema svima sa kojima je dolazio u dodir. Svi ovi kvaliteti obezbediли su mu uspeh u radu. Svojim radom na unapredjenu svoje struke bio je odmah zapažen te zato počastovan izborom u upravni odbor Sekcije gde mu je bilo dato mesto podpredsednika, u upravni odbor Fonda doma i u nadzorni odbor zadruge. Na svima ovima položajima radio je neumorno, ulazući maksimum volje i energije.

Smrću poč. Miloša Stankovića, mesarsko-kobasičarska struka izgubila je jednog vrlog člana, a zanatski pokret jednog vrednog i skromnog rabotnika, koji je imao ljubavi za svoj stanež kao i za samoga sebe. Ako se u današnje materijalističko doba, u doba borbe i samoodržanja može reći da jedan poslovni čovek nema neprijatelja, onda se može reći da je to bio poč. Miloš. Po svojoj naravi bio je blag, po duši i srcu plemenit, po karakteru čvrst a ruka mu beše prema radniku i siromahu uvek otvorena. Sve ove osobine dobrog Miloša bile su pokretač onog ogromnog broja kolega, radnika, prijatelja i poštovaca koji ga ispratiše do večne kuće.

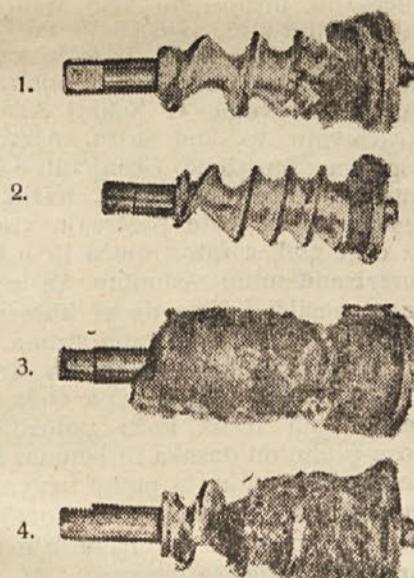
Da bi zadržala trajnu uspomenu na svoga p. predsednika, mesarsko-kobasičarska Sekcija u Beogradu upisala ga je za dobrotvora fonda za pomaganje bolesnih i iznemoglih mesara. Neka mu je laka zemlja koju je tako voleo.

Slava mu!

## Stručno oštrenje

Noževima i pločama treba posvetiti naročitu pažnju i potrebno je voditi računa o tome, da su uvijek dobro naoštreni. U oštrenje daju se sečiva od mesoreznih strojeva samo stručnim specijalnim radionicama, koje se bave sa izradjivanjem mesarskih potrepština, jer samo kod ovakvih poduzeća biće oštrenje izvršeno stručnaški, i onako, kako to treba da bude jer samo ovakve radionice razpolazu specijalnim strojevima, koji služe samo za oštrenje noževa i ploča mesoreznih strojeva, te samo na onakvim strojevima moguće je oštrenje onako, kako mora da bude, da bi sečiva odgovarala. Ako se daju u oštrenje sečiva lieu, koje nije stručnjak, onda se kod upotrebe slabo ili dobro oštrenje odmah može primetiti, jer pravilno i stručno naoštrena sečiva omogućavaju dobro i brzo sečenje mesa, dok naprotiv slabo naoštren nož ili ploča ispravan rad sa strojem onemogućavaju (pa čak ometaju stroju pravilno gutanje mesa).

Sledeće slike nama u praksi prikazuju posledice pravilnog stručnog i pogrešnog, nestručnog oštrenja.



Slike br. 1 i 2, kod kojih smo izdali puž nakon upotrebe, znak su dobrog oštrenja; slike br. 3 i 4 prikazuju nama učinak slabog, nestručnog oštrenja.

Posledica slabog oštrenja mnogo puta su osim slabog i napornog sečenja još i mnogo značajnije, jer se meso često puta umjesto seče, gnjeći, a to kod mnogo kobasicica nesme da bude, jer gube zbog gnjećenja svoju ukusnost. Dešava se češće, da se mesno testo (prat) zbog slabog sečenja ugrije i skrati. Roba, izradjena od ovakvog prata nije nikako dobra, brzo se iskvare, pa dobije sadržina kobasicice zelenu boju, druga opet neprijatan zadah, a treća užeži se. Naravno, da se ovakva roba nikako nemože i nesme prodavati, jer može uživanje iskvarene robe teško naškoditi zdravlju, naročito stomaku, dešava se i kad kad, da nastupi zbog otrovanja i smrt.

Imajući u vidu štetnost i opasnost nestručnog oštrenja, izložili smo sve ono, što bi moglo nastupiti, ako se ne vodi dovoljno računa o pravilnom oštrenju. Zbog toga ponovno preporučamo svima, neka daju oštreni svoja sečiva za mesorezne strojeve isključivo samo radionicama koje su spe-

cijalizirane u izradi mesarskih potrepština, jer samo takove daju dovoljnu garanciju, da bude oštrenje onako, kakovo treba da bude.

## Stručna uputstva

(Nastavak)

### Odeljenje za soljenje

Dobro odeljenje za soljenje mora se po mogućnosti nalaziti u jednoj prostoriji u kojoj su promene u temperaturi i vlažnosti vazduha vrlo male. Najbolje će dakle biti, ako se ovo odeljenje nalazi u podrumu. Sem stalnosti temperature i vlažnosti vazduha treba imati u vidu i dovoljnu ventilaciju, pošto je meso vrlo osetljivo za razne mirise. Patos treba da je suh i čist ali ne klizav. U cilju da bi se stanje ovog odeljenja moglo redovno kontrolisati preporučuje se snabdjeti ga termometrom i higrometrom (sprava pomoći koje se meri vlažnost vazduha). Sem toga mora se uvek nalaziti pri ruci termometar za merenje topline kao i jačine salamure (rasola). Stolovi kao i štrcaljka za šunke moraju stalno biti čisti, jer se u protivnom slučaju može desiti da se pokvari velika količina robe.

### Soljenje mesa

Najjednostavnije kao i najviše upotrebljivano sredstvo za konzerviranje mesu pri običnoj temperaturi jeste soljenje ili salamurenje. Ovim se postupkom izvadi iz mesa izvesna količina vode, a ujedno se otežava sitnoživima (bakterijama) razvitak. Mesnatoj robi privodi se ovim postupkom izvesna količina soli tokom vremena, koje je potrebno do završetka procesa soljenja. Nakon soljenja obično se izlaze meso i uticaju dima, čime se postizava još veća trajnost.

Osnovni zahtev za pravilno soljenje jeste besprekorno meso, koje mora da potiče od zdravih i odmornih životinja; dalje mora biti dovoljno ohlajeno, imati dobru boju, nesme biti llijavo ili imati miris koji onoj vrsti mesu nije svojstven.

Kao sudovi za soljenje dolaze u obzir prvenstveno drveni hrastovi sudovi. Iz higijenskih razloga upotrebljavaju se u novije vreme sudovi od veštačkog kamena, iako se pri održavanju potrebne čistoće mogu i soljenjem u drvenim sudovima postići pravoklasi proizvodi. Naravno treba imati u vidu da hrastovi sudovi radi sadržine tanina i nekojih drugih osobina mogu prouzrokovati da meso dobije neodgovarajuću boju. Za postizavanje trajno besprekornih proizvoda preporučuje se za soljenje upotreba sudova od vestačkog kamena.

### Suho soljenje

Najvažnija stvar pri soljenju jeste salamura (rasol). Ona se dobija time da mešavina soli dejstvuje na mesu ili pak se odredjena količina soli rastopi u određenoj količini vode.

Mešavina soli sastoji se većim delom od obične kuhinjske soli, koja mora po mogućnosti biti hemijski čista. Sem ove soli dodaje se salitra i šećer od trske. Dodatak salitre služi održavanju crvene boje mesa. Naravno treba dodati salitru u pravilnoj količini, pošto inače ne postignemo ono što smo hteli. Ako se name doda salitra previše, onda će boja mesu biti siva! Salitra kao takva nema osobinu da održi boju mesa crvenu, već se uticajem salitre stvor u salamuri salitre kisela so, koja se zove nitrit. Uvažavajući ovu osobinu nitrita počele su razne strane tvor-

nice proizvoditi nitrianu so, koja se sa uspehom upotrebljava u svima većim kobasičarskim preduzećima. Treći sastavni deo mešavine jeste šećer. Ranije se upotrebljavao isključivo samo šećer od trske, dok se sada sa istim uspehom upotrebljava šećer od šećerne repe, budući da je njegov hemijski sastav isti kao u šećera od trske. Šećer izvlači takoder vodu iz mesa, a ujedno se njegov uticaj pokazuje na taj način da ublažuje ukus salitre. Dodatak šećera tačno je određen i ne sme prelaziti 150 grama na 10 kilograma soli. Šećer u većim količinama prouzrokuje rastvaranje šećernih sastavina u mesu usled čega meso mnogo gubi na ukusu i izgledu a može se i pokvariti.

So, salitra i šećer mogu se upotrebiti za soljenje mesa na ova četiri načina: 1. suho soljenje, 2. soljenje pomoću salamure, 3. uštrećavanjem i 4. soljenjem kroz žile.

Pri suhom soljenju utiru se komadi mesa solnom mešavinom i redaju u čist suh sud. Izlaženjem vode iz mesa stvara se salamura, dok so ulazi u meso. Ovaj je postupak vrlo spor, daje međutim trajan i ukusan proizvod.

### Soljenje salamurom

Pri mnogo upotrebljavanom soljenju salamurom spremaju se komadi mesa u sud i preliju gotovom salamurom. Proces soljenja je isti kao i kod suhog soljenja, jedina je razlika u tome, što kod soljenja salamurom meso manje gubi od svoje težine. Hranivost ovakvog mesa je nešto manja. Soljenje na ova dva načina traje dugo, jer salamura vrlo sporo prodire kroz muskulaturu. Ubrzavanje tog prodiranja vrši se preredjanjem u sudu kao presovanjem pomoću kapka i kamena.

### Brzo soljenje

Brzo soljenje obavlja se drukčije. Ovde se upotrebljava štrcaljka za salamuru. Ova štrcaljka omogućava salamuri da na više mesta i u raznim dubinama prodire u meso. Kako se ovim postupkom neki delovi mesa sole previše, dok nekoji nedovoljno, to se ovako preparirani komadi stavljaju za kraće vreme u salamuru. Ovim postupkom dobijena roba svačakako nije ravna proizvodima dobivenim pri suhom soljenju ili soljenju salamurom, ali se ipak mnogo upotrebljava iz razloga, jer se na taj način brzo dobija gotov proizvod za prodavanje. Od velike je važnosti po kakovuće robe čistoća štrcaljke. Ako se na štrcaljki nalaze ostateci mesa, koji su već donekle truli, onda mogu oni zajedno sa uštrećenom salamurom doći u komade mesa i pokvariti ih.

### Soljenje kroz žile

U najnovije vreme počelo se upotrebljavati soljenje kroz žile. Postupak je taj, da se jakim pritiskom uštrca rasol u žile pojedinih komada mesa pomoću naročite sprave, koja se međutim kod nas još ne upotrebljava. Ovim se načinom salamura dovodi i u najtanje žilice (kapilare) i na taj način utiče na sve delove dotičnog komada mesa. Ovim načinom soljenja dobiveni proizvodi blagog su ukusa ali se dugo ne drže.

Tokom procesa soljenja postaje meso čvršće nego li je bilo sveže meso. Ovo je posledica gubitka vode, belančevine i raznih soli. Boja soljenog mesa tamnija je od boje svežeg mesa.

U idućem broju upozorićemo na pogreške pri soljenju i njihov uticaj na kvalitet proizvoda.

## Iz prakse za praksu

### RECEPTI

#### 28. Šunika od mišića

Mišići, koji se nalaze na koljenici očiste se dobro od žilave kožice i malih koski. Salamure se 4–5 dana, zatim se kvase četvrt sata u hladnoj vodi. Nakon toga napune se čvrsto u nakvašene svinjske mehure i povežu. Zatim se stavljuju u vrelu vodu, 3–4 minute, vazdušni se mehurici sa iglom izbodu. Prosuši se nakon toga i dimi se u slabom dimu svetlo-smedje. Troši se kuhanja. Na ovaj način mogu se praviti šunke i od raznih mesnih komada, kao od svinjske završtine, pleća, odrezaka od šunki i t. sl., pa se zato nazivaju raznim imenima, kao n. pr. šunke u mehuru, šunke od odrezaka i t. sl.

#### 29. Gotajska cervelat kobasica

Sa proizvodnjom ovih kobasicu počinje se septembra meseca. 40 kg govedjeg mesa izreže se na sitne komadiće, doda toj smesi 40 kg mršavog svinjskog mesa, koje mora biti isto sitno izrezano, kao i 20 kg u tanke ploče izrezane slanine. Sve se zajedno srednje dobro isecku i začini sa 3 kg soli, 350 gr bibera, 150 gr salitre, 250 gr šećera, pa se zajedno dobro izmeša. Doda se još, po želji 50 gr kardamom zrnja i još jednom sve zajedno dobro istuca i čvrsto izmesi. Kobasicice se pune u srednje debela creva i to u komadima počevši od 125 do 250 gr težine. Postupak kod izrade ovih kobasicu u zimsko doba je isti, kao i kod drugih kobasicice. U letnje doba moraju se kobasicice punjene svezati i držati u vreloj vodi 6–7 časaka, zatim se stavljuju odmah u dim. Nakon dimljeenja stavljuju se kobasicice nakon 3–4 dana ponovno 6–7 časaka u ključanu vodu, zatim se osuše pa su za prodaju gotove.

#### 30. Westfalska cervelat kobasica

Najprikladnije vreme za proizvodnju ovih kobasicice jesu meseci: novembar, decembar, januar. Ipak mogu se raditi u manjim količinama sve do leta, ali je potreban oprezan rad. Uzme se 10 kg sitno istucane govedjine, pa se ta pomeša sa 20 kg u tanke ploče izrezane slanine i sve zajedno sitno se iseče. Posle ovoga uzme se 70 kg mršavog svinjskog mesa, srednje fino se istuca i sa gornjom smesom izmeša. Nakon toga začine se sa 3 kg soli, 300 gr salitre, 400 gr bibera, krupno mlevenog. Postupak sa ovim kobasicama je isti kao i kod onih pod br. 29, prema tome dali se prave u letnje ili zimsko doba.

#### 31. Holandska meka kobasica

80 kg sa salom proraslog svinjskog mesa, pomeša se sa 10–15 kg slanine i istom količinom t. j. 10–15 kg govedjeg mesa. Sve zajedno izreže se u sitne komadiće i isecka se da bude kao krupna kaša. Začini se sa 2 i pol kg soli, 300 gr belog bibera, 450 gr šećera, 100 gr pimeta i 50 gr samlevenog koriandera. Kad je ovo učinjeno samelje se tako, da bude veličina pšeničnog zrna i puni u svinjska creva koja ne smeju biti od služe očišćena. Zatim se dobro prosuši i 3–4 dana u dimu udime kao Westfalska meka kobasica. Troši se samo kuhanja.

#### 32. Westfalska meka kobasica

Za ovu vrstu kobasicice uzme se svinjsko meso od vrata, koje je sa salom poraslo, meso od karbonadla, (kralježa) izreže se u kocke i izmeša sa jednakom težinom u kocke izrezane slanine u veličini lešnika. Svaki kg ove (slanine) smese mora se začiniti sa 25 gr soli, 3 gr belog bibera, 1 gr pimenta, pa sve zajedno dobro izmešati, a nakon toga se napuni smesa u debela govedja creva. Kad su prosušene, stavljuju se kobasicice odmah u dim i dime se prvi dan pri upaljenoj vatri, iznad koje se kobasicice vešaju 2 m visoko. Zatim se udime pri hladnom dimu 2 dana. Troše se presne i kuhanje.

#### 33. Cetinška kobasica

Uzme se 75 kg svinjskog mesa pa se izreže u sitne kocke veličine lešnika. Sada se pomeša 25 kg na isti način i veličine izrezane slanine. Začini se sa 3 kg soli, 300 gr bibera, 800 gr salitre, 300 gr šećera i 50 gr kardamom zrnja. Sve zajedno se dobro izmesi i puni čvrsto u nakvašene teleće mehure. Kobasicice se zatim ostave da odleže i prosuše, pa se zatim u hladnom dimu oprežno dime. Kobasicice ne smeju da budu naborane niti se sme umutarnja smesa dati od mehura odlušiti.

#### 34. Poljska kobasica

50 kg mesa od govedine izreže se u sitne komadiće, stavi na koso postavljeni sto, posoli sa 2 kg soli i 100 gr salitre i pusti sve ovako 2 dana u miru. Zatim se doda 30 kg mršavog svinjskog mesa i sve se zajedno srednje fino isecka. Posle ovog doda se 20 kg u tanke ploče izrezane slanine i ponovo sve zajedno isecka. Smesa se onda začini sa 1250 gr soli, 300 gr bibera, 350 gr šećera, event. nekoliko češanja belog luka. Sve zajedno istuca se tako, da bude veličine pšeničnog zrna. Zatim se puni čvrsto u debela govedja creva. Dalji postupak je isti kao i kod ostalih trajnih kobasicice i salame. Na kraju se udime.

#### 35. Sušeni volovski mišići

Ovi holandski specijaliteti prave se na ovaj način: Mišići, koji se nalaze na koljenici, odrežu se od tvrde kože, dobro očiste, a samo gornji košani deo ostavi se. Ovako spremljene klinasti trouglasti komadi, salamure se u dobro slanoj salamuri, zatim u čistoj vodi operu, na vazduhu prosuše i crveno udime. Ovi komadi mogu se, pošto su iz salamure izvadjeni staviti u svinjski nakvašeni mehur, koji se gore čvrsto zaveže i naokolo kanapom poveže. Kad je ovo svršeno, stavljuju se 3–4 minute u vodu, koja mora da ključa. Vazdušne mehuriće treba iglom izbosti, a nakon toga ostave se obešene na vazduhu dok se ne prosuše. Kad je to svršeno udime se u toploj dimu. Na isti način mogu se (dimiti) sušiti i unutranji delovi od buta. Ovi specijaliteti troše se presni. Ako se troše i kuhanji onda se kuhanju na isti način kao i šunke.

#### Nastojte izboljšati kvalitetu presnih kože

Kože raznih životinja, a naročito kože goveda, teladi, svinja i ovaca, mnogo su važan i tražen artikal u kožarskoj industriji, i baš mesarima pruža se mogućnost, da tim artiklom znatno povečaju svoj prihod, ako ga umejo do prodaje pravilno uščuvati. Poznato je, da naši mesari ne mogu postići za sirove kože tolike cene kao što se plačaju u mnogim stranim zemljama. Uzrok leži u tome, što mnogi od naših mesara ne počaju dovoljno pažnje kod prepariranja presnih kože odnosno kod slabije uščuvanosti. A ovo može da se popravi pomnim i stručnim postupanjem pre i posle klanja. Imajući pred očima zaštitu i unapredjenje naših mesarskih obrtnika, donosimo upute koje se prepisuju sa strane međunarodnog udruženja kožarskih kemičara mesarskim obrtnicima i klanicama, da se po njima upravljaju ako žele da im kože budu veće vrednosti.

Već kod žive životinje treba kožu brižno negovati i čistiti, jer ozlede i bolesti kože umanjuju vrednost iste. Kožu treba uščuvati od svih šteta i ozleda: od ugoraka, blata i džubrenice, kožnih bolesti, od branda, bodljikavih žica kao i od žigosanja životinja pomoću boja koje najedaju kožu, ozledu od štriglanja i uboda batinama. Mesari i trgovci blagom u direktnoj su vezi sa vlasnicima stoke i oni su pozvani, a imajući priliku da utiču na poljoprivredne krugove.

Zaklano blaže treba odmah nakon što je usmrčeno vešati dosta visoko, kako se koža ne bi uprljala krvlju i blatom, čime se redovito stvaraju

prava legla sitnoživa (bakterija), koji kožu razaraju. Mesar mora kožu brižno skinuti, mora paziti da je koža čistog reza, bez rupa i bez dodataka, te je zato čistoča vrlo važan činioč kod skidanja koža. Već oderane kože ne valja baciti na pod, već treba ih metnuti u košaru da se ne uprljaju. Način, da se naime pod klanice posiplije piljavinom, ne valja, jer i piljevina, prihvatući uz kožu, sprečava, da na dotično mesto sol ne dejstvuje kako treba, pa nastaju solne mrlje. Treba paziti na najveću čistoću.

Preporučivo je, da za soljenje koža odredite naročito odelenje samo mera ono odgovarati i svrhi za koju je namenjeno. Odelenje treba da je barem toliko prostorno, da imade u njemu mesta za izravnjanje koža, za potrebiti alat za soljenje, za slobodno kretnje za vreme rada i za već nasolene kože. Takvo odelenje trebalo bi da ima površinu od 28 kv. metara, naravno može biti i veće ili manje, kako pak prilike dozvoljavaju. Zidovi (stene) odelenja moraju biti suhi i lako za očistiti. Zato se preporučiva zidove obložiti keramičkim pločicama ili jih obojadisati uljanom bojom, pošto se takve stene najlakše i najbolje održavaju čiste. Sunce u takvo odelenje nesme izravnati da ulazi zato neka odelenje leži na severnoj strani zgrade. Direktnu promagu takodjer treba izbegavati pošto se kože suviše brzo suše, te prema tome treba prozori da budu na istoj steni, a ne jedan nasuprot drugome. Ako vode vrata na polje onda treba prozor i vrata namestiti na istoj strani, dakle treba da postoji indirektna promaja. Kosu plohu, bila ona od drveta ili od betona, na koju se izravnaju kože za soljenje treba održavati što više čistu i potrebno je, da se nakon svake upotrebe opere vrućom vodom kojoj se doda malo sode. Dakle odelenje treba da je uvek svetlo, zračno, hladno i čisto. Leti preporuči se oboje prozora i vrata obojadisati plavom bojom zbog toga, pošto plava boja odbija muhe da ne ulaze u odelenje, jer baš muhe prenose raznitu sitnoživa (bakterije) na kože. Unošenje i ostavljanje gvozdenih predmeta u odelenje za soljenje treba svakako izbegavati pošto ono vrlo rado zaredja, a rdja utiče vrlo štetno na kože.

**Konzerviranje kože.** Iz kože kao iz žila se mera podjednako odstranjuju krvna voda. U južnoj Americi postizavaju to kod koža, nazvanih frigorificus (mražene) i cenjenih na evropskim tržištima na taj način, da sasvim sveže kože poštrenjuju vodom uz čisti pod, a zatim meču ih u koncentriranu solnu rastopinu. Ali to može se postići i time da se kože sole, slažući ih tako, da mesna strana jedne kože uvjek pada na mesnu stranu drugog komada. Da krvna voda može oditi treba kožu položiti na kosu plohu od dasaka ili betona. Prva koža položi se na tu plohu izravnana, sa mesnom stranom okrenutom prema gore, onda se nasoli, na nju prostre se druga sa mesnom stranom prema dole tako, da se obe mesne strane dočiju, a treća koža položi se opet sa mesnom stranom okrenuta prema gore, pa će se četrtom kožom činiti drugi par kože koje se mesnim stranama dodiruju. Kože nesme se nikako pregibati, savijati ili slagati u svežnjeve pre, nego što su naskroz prožete od soli, jer na tim pregibima pada sol sa kože, a kad se pregibi osuše, što redovno biva, kristalizira sol u vanjskoj pokožici kože, razdirući na pojedinim tačkicama (na kojima se prepozna naročita mana kože) ovu pokožicu, po čijoj se uščuvanosti u znatnoj meri prosudjuje vrednost kože.

Solenje se mora obaviti najvećom pažljivošću. Soliti treba tako obilno, da i 14 dana posle soljenja mesna strana bude sva pokrivena vidljivim slojem soli. Količina soli koja je potrebna za nasolenje jedne kože utvrđuje se tako, da se koža odmah nakon skidanja izvaga te se za nasolenje kože od težke stoke uzme 30–40%, a za kože od lake stoke 40–50% soli prema težini srove kože, n. pr. na 10 kg težine kože uzme se 3–4 kg odn. 4–5 kg soli.

Vrlo važno je pitanje soli. Sol ne sme da bude mlevena odviše fino,

a ne valja ni sasvim grubo samljena sol. Jedina vrst soli, koja se može uspešno upotrebiti za soljenje kože je **sitno zrnata**. Prefino samljena sol prilepi se poput klajstera čvrsto na dlaku i kožu i tako sprečava odticanje krvne vode. Gruba sol pak ne rastapa se valjano i neće očuvati kožu tako kao sol sitnoga zrna. Sol mora biti čista. Ne sme da u njoj bude sadre (gips), gvožđa (železa) ni druge mineralne ili kovinske primesine. Industrijska sol nesme da bude denaturirana strijivim ili otrovnim tvarima, jer se otpaci od sirove kože, naime glave i noge, mogu upotrebiti kao sirovina za proizvodnju jestive želatine. Treba stoga razloga osuditi upotrebljavanje modre galice i cinčanog klorida, ukratko svih kovinskih soli kao sredstva za desinfekciju (raskuživanje, uništavanje razornih bakterija) sirove robe, iz kojih se mogu prirediti i jestvine tvari; zabranjeno je dapače zakonom pod pretnjom teške kazne, u mnogim zemljama.

Soliti treba odmah, čim se koža tek rashladila, dakle nikako kasnije nego 3 sata nakon toga što se koža svukla. Ako nije moguće da se to provede, kako se to dogadja, onda treba bezuvjetno pridati soli 5% sode za razkuživanje, kako bi se zaprečilo razmnožavanje škodljivih bakterija. Ali soliti kože istom 12 sati nakon što su bile skinute sa začlane stoke ne valja nikako i treba se kloniti ovakov štetnog postupka.

Kože se mogu škupiti u svežnjeve tek onda, kada je otcurila sva tekućina (krvna voda), što se iz njih isceduje i pošto su ležale ravno razstrete i složene u kupovima kako smo opisali, usoljene najmanje 14 dana.

Ako se soli u jami, kako se običaje raditi n. pr. u Italiji, mera da bude vodna raztopina soli potpuno koncentrisana — do sitosti —, ako se dakle meri njena gustoća, mera pokazivali 24 stupnja Baume-ova. Budući da sol izvlači krvnu vodu iz kože, to postaje sol postepeno sve redja, pa treba zato da bude na dnu posude (jame) dosta soli, koja se spominjava ne može rastopiti radi zasćenosti solne rastopine, kada su se u nju tek uronile kože. Nestane li u toku takovog soljenja sa dna posude soli, to treba u nju baciti još toliko soli, prema potrebi i više puta, da solna rastopina bude vazda zasićena solju (24° B), i tako sve do samog završetka soljenja.

Pre nego što će se sirove kože preuzeti, mera sva solna rastopina otcuriti sa koža, a za ovo je potrebno vreme od najmanje 48 sati. Ipak otpremaju se leti za dalji put ovakve u jami soljene kože jedino nakon naknadnog soljenja, jer samo soljenje u jami ne sprečava dovoljno truljenje i tvorenje solnih mrlja.

Svežnjeve treba upraviti tako, da dlaka kože strši prema vani. Dlaka naime štiti kožu od nečistoće i rdje, koju mesna strana baš privlači.

Pri označivanju (markiranju) kože nesme se upotrebljavati ni žica niti lim, jer rdja prelazi na kožu.

Smestiti treba kože u hladne prostore.

Postupajte ovako, pa ćeće za sirove kože sigurno polučiti bolje cene.

#### Opoziv

Oduzimamo i opozivamo pravo skupljanja pretplatnika za naš Mesarski list trg. putniku **Barić Gustav-u** iz Sušine-Djurdjenovac te je topogledna izdata mu punomoć nevažeća.

#### UPRAVA MESARSKI LIST

#### St. Vid nad Ljubljano

#### Opoziv

Ovime oduzimam i opozivam za stupstvo za moju firmu trg. putniku **Barić Gustav-u** iz Sušine-djurdjenovac i Hlišće Slavice trg. putnici iz Andrijaševci (Hrvatska banovina) te skrenem pažnju svima, da sa imenovanima ne sklapaju nikakvih narudžbi za moju firmu, jer ja takvih narudžbi neću primiti i niti izvršiti.

#### RUDOLF GRUDNIK

zavod za mesarske potrepštine

#### Ljubljana-Dravlje

## Cene mesarskim potrepštinama

koje smo doneli u slikama u poslednjem izdanju našeg lista 1940 g. sada sledeće su:

Slika br. 1	Nož sa badalom . . . . .	din 85.—
" "	2 Lopatica za mast, obična . . . . .	" 55.—
" "	ili ista „rostfrei“ . . . . .	" 95.—
" "	3 Nož sa viljuškama . . . . .	" 140.—

Noževi po nazivu upotrebe	Dužina sečiva u colima											
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	dinara		
" " 4 za salamu . . . . .	—	—	—	—	—	—	74	82	96			
" " 5 za šunku, šiljast . . . . .	—	—	—	—	—	—	66	74	88			
" " 6 za šunku, okrugao . . . . .	—	—	—	—	—	—	70	78	92			
" " 10 dalmatinac . . . . .	—	—	—	64	78	88	95	—	—			
" " 11 bodež . . . . .	—	—	—	64	78	88	—	—	—			
" " 13 za rajžele i creva . . . . .	—	—	78	88	—	—	—	—	—			
" " 14 za vadjenje kosti . . . . .	28	32	40	48	56	72	—	—	—			
" " 16 za panj . . . . .	—	—	42	52	58	74	82	94	104			
" " 18 za tablu . . . . .	—	—	—	64	78	88	95	105	115			
" " 21 kuhinjski . . . . .	18	22	28	32	36	42	52	62	72			
" " 22 za sečenje kosti . . . . .	—	—	—	—	—	—	120	140	160			
" " 25 za delikatesne radnje . . . . .	—	—	—	64	78	88	95	—	—			

Noževi „Rostfrei“ 50% su skuplji od gornjih cena

" " 26 Stit za palac . . . . .	din 14.—
" " 27 Opasac bez nožnice . . . . .	" 125.—
" " 28, 29, 30 i 31 Lančići niklovani . . . . .	55.—
<b>Masati (Streicher) mesarski</b> dužina u colima 9–10" 11–12"	
" " 34 Masat, plosnat, korice od drveta . . . . .	din 125.— 145.—
isti sa koricama od jelenove rožine . . . . .	135.— 155.—
isti sa koricama od volovske rožine . . . . .	145.— 165.—
" " 35 Masat, ovalni ili plosnat, držak od drveta . . . . .	125.— 145.—
isti sa držkom od aluminija ili jelenove rožine . . . . .	135.— 155.—
isti sa držkom od volovske rožine . . . . .	145.— 165.—
" " 40 Masat, ovalni ili okrugao, držak od drveta . . . . .	115.— 135.—
isti, držak od aluminija ili jelenove rožine . . . . .	125.— 145.—
isti, držak od volovske rožine . . . . .	135.— 155.—
" " 41 Masat, okrugao, držak od drveta . . . . .	115.— 135.—
isti, držak od aluminija ili jelenove rožine . . . . .	125.— 145.—
isti, držak od volovske rožine . . . . .	135.— 145.—
" " 42 Masat, mali, kuhinjski, držak od drveta, 8 coli . . . . .	— 35.—
isti, držak od aluminija ili jelenove rožine . . . . .	— 45.—
isti, držak od volovske rožine . . . . .	— 55.—
" " 43 Masat, okrugao, držak od drveta . . . . .	115.— 135.—
isti, držak od aluminija ili jelenove rožine . . . . .	125.— 135.—
isti, držak od volovske rožine . . . . .	135.— 155.—
Svi masati sa koricama ili držkom od aluminija mogu se dobiti i sa monogramom marućnika te je cena za din 10.— višla.	
" " 45 Poujani kamen . . . . .	din 125.—
" " 50 Stenski nosioci od Duraluma sa zidnim karatom, u razmaku u cm 10, 15, 20, 25 . . . . .	cena din 70.— 80.— 105.— 150.—
" " 51 Rema, moderna, za izlog, trajno sjajno svetla . . . . .	metar din 800.—
" " 56 Blik za izložbu od keramike, 18×37 cm . . . . .	komad „ 340.—
" " 57 Stajaća rema za na pult, trajno sjajno svetla . . . . .	metar „ 600.—
Stalak za remu računa se separatno po metru . . . . .	„ 300.—
" " 58 Okretna kuka, kalajsana, 10×200 mm din 32.—, 17×220 mm din 38.—	
" " 59 Pravokutna kuka, kalajs: mm 7×150, 8×180, 10×200, 12×220, 15×250 . . . . .	cena din 5.—, 8.—, 12.—, 16.—, 22.—
" " 60 „S“ kuka, kalajs. mm 6×120, 7×150, 8×180, 10×200, 12×220, 15×250 . . . . .	cena din 3.—, 5.—, 8.—, 12.—, 16.—, 22.—
" " 61 Pravokutna kuka sa držkom, kalajsana, mm 10×200, 12×220, 15×250 . . . . .	cena din 14.—, 18.—, 24.—
" " 61a „S“ kuka sa držkom, kalajssana cena din 14.—, 18.—, 24.—	
" " 62 Kuka sa okom, kalajsana mm 7×150, 8×180, 10×200 . . . . .	cena din 10.— 14.— 16.—
" " 63 Velika kuka za u zid, kalajsana, dužina 16 i 20 cm, din 20.—, 24.—	
" " 64 Kuka sa navojem za u drvo, kalajs. duž. 16 i 20 cm, din 28.—, 32.—	
" " 65 Kuka za na gvozdenu remu, káljsana, vel. 7×70 mm . . . . .	din 8.—
ista od Duraluma . . . . .	16.—
" " 65a Kuka za zabiti u drvo, kalajsana . . . . .	6.—
" " 66 Kuka za u remu, kalajsana, dužina cm 8 10 13 16 . . . . .	16.— 20.— 28.— 36.—
ista od Duraluma . . . . .	16.— 20.— 28.— 36.—
" " 67 Kuka za u remu, kalajsana . . . . .	9.— 11.— 15.— 19.—
ista od Duraluma . . . . .	10.— 12.— 18.— 24.—
" " 68 Kuka, ovalna, za u remu od Duraluma . . . . .	18.— 20.— 32.— 40.—
" " 70 Viljuška za podavanje i skidanje, kalajsana . . . . .	din 85.—
" " 72 Stalak (konzola) od Duraluma . . . . .	320.—
" " 73 Stalak (konzola) od Duraluma . . . . .	320.—
" " 74 Kuka velika za u zid od Duraluma (rostfrei) . . . . .	65.—
" " 74a Kuka za u remu, zid ili drvo, mala, srednja, velika 22.—, 28.—, 40.—	
" " 76 Kuka sa uhom, kalajsana, velič. 10×200, 12×220 mm din 18.—, 22.—	
" " 77 Sekira, klaonička, kilogram . . . . .	din 90.—
" " 78 Kuka za na cev, kalajsana, velič. 6×120, 7×150 mm din 8.—, 10.—	
ista od Duraluma . . . . .	18.— 24.—
" " 79 Stalak (konzola) od Duraluma, komad . . . . .	din 300.—
" " 80 Okretna dvost. kuka, kalajs. vel. 8×180, 10×200 mm din 32.—, 38.—	
" " 81 Sekira za panj, kilogram . . . . .	din 80.—
" " 82 Sekira kranjska, kilogram . . . . .	85.—
" " 83 Sekira za raspolovanje, kilogram . . . . .	85.—
" " 84 Sekira za panj, kilogram . . . . .	80.—
" " 87 Sekira klaonička, kilogram . . . . .	80.—
" " 88 Sekira vojvodjanska, kilogram . . . . .	85.—
" " 92 Sekira klaonička, kilogram . . . . .	90.—
" " 95 Sekira za panj, kilogram . . . . .	85.—
<b>Sekire, lakše od kg 1.50 skuplje su 10.— dinara po kilogramu.</b>	
" " 96 Pila ili testera, dužina cm 45, 50, 55 cena din 105.—, 115.—, 125.—	
" " 97 List za pilu, dužina cm 45,50, 55 . . . . .	cena din 18.—, 20.—, 22.—
" " 98 Cetka za panj, lošija — bolja . . . . .	din 55.—, 65.—
" " 101 Klešte za šunku od Duraluma, na drvenoj ploči . . . . .	din 280.—
iste na kamenoj ili mermernoj ploči . . . . .	340.—
" " 102a Streljalica za brzo soljenje šunke, dve veličine . . . . .	din 340.— 420.—
" " 106 Cevka za punjenje kobasicu, dve veličine . . . . .	55.— 65.—
" " 107 Zbadalo za kobasicice sa poljubnjim brojem igala. Cena po igli, obična din 4.—, „rostfrei“ din 8.—	
" " 111 Panj od grabovog drveta, veličina cm 55×55 60×60 70×70 . . . . .	cena din 2000.— 2400.— 2800.—
" " 112a Automatska klaonička dizalica, nosivost 1200 kg . . . . .	din 8800.—
" " 112c Klaonička dizalica sa spužastim točkom, nosiv. 1000 kg . . . . .	5800.—
Klaonička dizalica, slična slici 112c, nosivost 400—500 kg . . . . .	2800.—
" " 117 Ubijalo (Knicker), sistem „Wien“ . . . . .	din 160.— do 180.—
" " 117a Ubijalo (Knicker), sistem „RGD“ . . . . .	180.— do 200.—
" " 118 Upora za klaoničku dizalicu . . . . .	din 600.—
" " 119 Kolutur za klaoničku dizalicu . . . . .	340.—
" " 121 Celično kalajsano uže, sa kukom, za uporu . . . . .	cena na upit
" " 125 Klešte ili nosdrvarča za bikove, kovane kalajsane . . . . .	105.—
" " 127 Džepna vaga za merenje stoke . . . . .	160.—
" " 134 Kantar sa kukom i lancem, nosivost kg 200 din 560.—, kg 300 din 660.—	

Slika br. 135 Kantar sa kukom, nosivost kg 200 din 560.—, kg 300 din 660.—	
" " 138 Tezulja za na tezgu od trajno sjajno svetlog Duraluma, nosivost kg 10 din 1800.—, kg 15 din 2200.—	
" " 140 Kantar sa košarom, nosivost kg 200 din 640.—, kg 300 din 760.—	
" " 149 Automatska vaga . . . . .	din 9500.—
" " 182a Gneječalica sa točkom, na ručni i motorski pogon, kalaj-sana . . . . .	2600.—
ili ista sa točkom na ručni pogon, bojadisana . . . . .	2200.—
" " 183 Stroj za punjenje kobasicu, sadržina 4 lit. . . . .	850.—
" " 187 Mlin za mirodije . . . . .	manji din 580.—, veći „ 660.—
" " 189 Mlin za mirodije na motorski pogon . . . . .	6500.—
" " 192 Stroj za mešanje . . . . .	cena na upit
" " 193 Preša za čvarke, sadržina ca 7 lit. . . . .	din 1600.—
" " 193a Preša za čvarke, sadržina ca 25 lit. . . . .	3000.—
" " 194 Stroj za punjenje, sadržina u litr. 6 8 13—15 20—25	cena din 3200.— 3600.— 6800.— 9000.—
" " 195 Gneječalica . . . . .	cena na upit
" " 198 Brus na motorski pogon . . . . .	din 4500.—
ili isti na ručni ili nožni pogon . . . . .	4200.—
" " 203 „Blitz“ sa i bez ugradjenog motora . . . . .	cena na upit
" " 209 Najnoviji „Wolf	

**PIVO**

**LEŽAK IN BOK**  
iz  
**PIVOVARNE UNION**  
**LJUBLJANA**

**se najbolje priporoča!**

**POŽAR**  
**PROVALA**  
**NEZGODA**  
**ŽIVOT**

kao i sve ostale vrste osiguranja  
vodi

# **SLAVIJA**

jugoslavenska osiguravajuća  
banka

**u LJUBLJANI**

telefon 21-75, 21-76, 21-77

**Centrala:** LJUBLJANA, GAJEVA ULICA 2

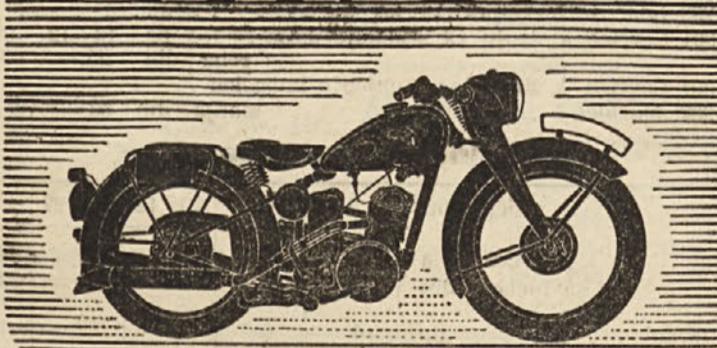
**Podružnice:** BEOGRAD, NOVI SAD, OSIJEK,  
SARAJEVO, SPLIT, ZAGREB

**Ekspoziture:** CELJE, MARIBOR, SKOPLJE, VRŠAC

**ZASTUPSTVA SVUDA!**

R.  
**GRUDNIK**

**ARDIE**



**LJUBLJANA**

**SERVICE**

Zaloga Ardie motornih delov. Specijalna delavnica za popravila za „Ardie“ in vse ostale motocikle

# **„GOLJAR“**

aparat za omamljivanje stoke preizkusila je naročita komisija Ministarstva Poljoprivrede (Veterinarsko Odelenje) u beogradskoj klanici te ga je nakon odobrenja komisije isto ministarstvo svojim razpisom br. 37.453/IV. od 12. maja 1938 god. preporučilo svima klanicama i podredjenim vlastima.

Aparat „GOLJAR“ vlastite je konstrukcije kao i izrade firme

**R. GRUDNIK**  
zavoda za mesarske potrepštine  
**LJUBLJANA—DRAVLJE**

Aparat nije opasan po rukovaoca i njegovu okolinu jer je udešen na metke bez zrna (slepe metke). Naime u aparatu namešten je probijač, kojeg eksplozija slepog metka utri živinčetu u glavu mozak (vidi sliku), a koji se odmah avtomski vrati natrag. Živinče se odmah bez patnja sruši — nato se kolje. Svaki mesar treba da prikaže javnosti svoju naobrazbu, milosrdnošću prema pateći stoki.

Naručite aparat kod gore spomenute firme.



III. din 1400, II. 950,



Ovako probije „GOLJAR“

**CREVA**

po najpovoljnijim cenama mogu se dobiti kod  
**D. D. za izradu creva**  
**Subotica**

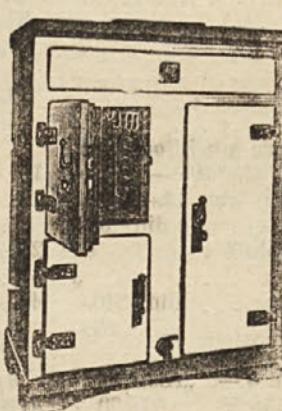
**Kupujemo stalno**  
**svakovrsna creva**

## **I. JUGOSL. STRUČNA KNJIGA**

za mesarsko-kobasičarski zanat

Imade sledeću sadržinu:

I. Odelenje stoke. II. Stručni deo za mes-kobasič. zanat. III. Mesarsko-kobasičarski pribor. IV. Receptni deo sa 281 recepcata. Knjiga je štampana na srpsko-hrvatskom jeziku (latinicom). Koji istu još nema, može je poručiti kod uprave „Mesarskog Lista“, Ljubljana—Dravlje. Cena knjizi u platno vezanu din 128.—



**GOLDNEROVI**  
MESARSKI APARATI

OSNOVANO 1906

**BEOGRAD-RAKOVICA**  
Patrijarha Dimitrije ul. 48  
Telefon 56-34

Mašina Vama ne guta, gnjeći meso, ogrija prat, vrlo slabo sječe. — Pošaljite poštom sve noževe i ploče u stručno oštrenje  
**R. GRUDNIK-u, Ljubljana — Dravlje**